

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN LONG BIÊN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 02/2024/QĐCNHNG-DS

Long Biên, ngày 05 tháng 01 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34, 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành giữa các bên tham gia hoà giải.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện ghi ngày 15/11/2023 về việc tranh chấp hợp đồng thuê kiot của Công ty Cổ phần Hudland thương mại và dịch vụ.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19/12/2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

* *Người khởi kiện:* **Công ty Cổ phần Hudland thương mại và dịch vụ (HUDLAND TS)**

Địa chỉ: tầng 4 Tòa nhà Hud Building, số 430 đường Ngô Gia Tự, phường Đức Giang, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

* *Người bị kiện:* **Bà Nguyễn Thị X**, sinh năm

Địa chỉ: phường Việt Hưng, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19/12/2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19/12/2023, cụ thể như sau:

1.1) Xác nhận bà Nguyễn Thị X còn nợ Công ty Cổ phần Hudland

thương mại và dịch vụ số tiền là **60.468.500 đồng** (*sáu mươi triệu, bốn trăm sáu mươi tám nghìn, năm trăm đồng*) phát sinh từ Hợp đồng cho thuê kios thương mại số 66A/2016/HĐ-HUDLAND TS ngày 26/12/2016 và Biên bản thanh lý Hợp đồng ngày 14/3/2022.

1.2) Bà Nguyễn Thị X có nghĩa vụ thanh toán số tiền **60.468.500 đồng** (*sáu mươi triệu, bốn trăm sáu mươi tám nghìn, năm trăm đồng*) cho Công ty Cổ phần Hudland thương mại và dịch vụ chậm nhất là ngày 10/01/2024.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND quận Long Biên;
- Chi cục THADS Q. Long Biên;
- Lưu: HS, VP.

Nguyễn Hoàng Thùy Dương Ngọc Anh